

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In base al regolamento (UE) n. 305/2011
Nr. P00052023

IT

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet di legno con fornitura d'acqua calda.																																										
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:																																											
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4																																										
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Specifica tecnica armonizzata</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Caratteristiche essenziali</th><th>Prestazione</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Resistenza al fuoco</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Distanza da materiali combustibili  </td><td> Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Rischio di fuoriuscita di combustibile</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Emissione di prodotti da combustione (CO) <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura superficiale</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Sicurezza elettrica</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Accessibilità e pulizia</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Massima pressione d'esercizio</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Resistenza meccanica (per supportare il camino)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Prestazioni termiche <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> <i>Potenza ceduta all'acqua</i> </td><td> 13 kW 13 kW 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2"> Rendimento <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> </td><td> η 95.4 % η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura fumi <i>Potenza nominale</i></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006	Caratteristiche essenziali		Prestazione	Resistenza al fuoco		A1	Distanza da materiali combustibili 		Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme	Emissione di prodotti da combustione (CO) <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %	Temperatura superficiale		Conforme	Sicurezza elettrica		Conforme	Accessibilità e pulizia		Conforme	Massima pressione d'esercizio		2.5 bar	Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD	Prestazioni termiche <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> <i>Potenza ceduta all'acqua</i>		13 kW 13 kW 12 kW	Rendimento <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>		η 95.4 % η 95.8 %	Temperatura fumi <i>Potenza nominale</i>		T 91 °C
Specifica tecnica armonizzata		EN 14785:2006																																										
Caratteristiche essenziali		Prestazione																																										
Resistenza al fuoco		A1																																										
Distanza da materiali combustibili 		Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Rischio di fuoriuscita di combustibile		Conforme																																										
Emissione di prodotti da combustione (CO) <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Temperatura superficiale		Conforme																																										
Sicurezza elettrica		Conforme																																										
Accessibilità e pulizia		Conforme																																										
Massima pressione d'esercizio		2.5 bar																																										
Resistenza meccanica (per supportare il camino)		NPD																																										
Prestazioni termiche <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> <i>Potenza ceduta all'acqua</i>		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Rendimento <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Temperatura fumi <i>Potenza nominale</i>		T 91 °C																																										
9	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.																																											

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Regulation (EU) No. 305/2011
Nr. P00052023

EN

1	Unique identification of product-type	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, with hot water production																																										
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Name and address of the agent (Article 12-2)																																											
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4																																										
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Test report number (based on System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Harmonised technical specifications</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Essential features</th><th>Services</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Resistance to fire</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Distance from combustible material  </td><td> Minimum distance, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Risk of burning fuel falling out</td><td>Pass</td></tr> <tr> <td>Combustion products emissions</td><td> <i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Surface temperature</td><td>Pass</td></tr> <tr> <td colspan="2">Electrical safety</td><td>Pass</td></tr> <tr> <td colspan="2">Accessibility and cleaning</td><td>Pass</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maximum operating pressure</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td>Thermal performance</td><td> <i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i> <i>Water heating output</i> </td><td> 13 kW 13 kW 12 kW </td></tr> <tr> <td>Efficiency</td><td> <i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i> </td><td> η 95.4 % η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Harmonised technical specifications		EN 14785:2006	Essential features		Services	Resistance to fire		A1	Distance from combustible material 		Minimum distance, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Risk of burning fuel falling out		Pass	Combustion products emissions	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %	Surface temperature		Pass	Electrical safety		Pass	Accessibility and cleaning		Pass	Maximum operating pressure		2.5 bar	Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD	Thermal performance	<i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i> <i>Water heating output</i>	13 kW 13 kW 12 kW	Efficiency	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	η 95.4 % η 95.8 %	Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i>		T 91 °C
Harmonised technical specifications		EN 14785:2006																																										
Essential features		Services																																										
Resistance to fire		A1																																										
Distance from combustible material 		Minimum distance, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Risk of burning fuel falling out		Pass																																										
Combustion products emissions	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Surface temperature		Pass																																										
Electrical safety		Pass																																										
Accessibility and cleaning		Pass																																										
Maximum operating pressure		2.5 bar																																										
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)		NPD																																										
Thermal performance	<i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i> <i>Water heating output</i>	13 kW 13 kW 12 kW																																										
Efficiency	<i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	η 95.4 % η 95.8 %																																										
Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i>		T 91 °C																																										
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.																																											

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Ruben Palazzetti

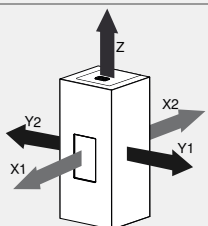

PALAZZETTI
 IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
 in giardino

ROYAL
 IL CALORE DI CASA TUA

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
съгласно Регламент (ЕС) №305/2011
Nr. P00052023

BG

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
3	Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, с производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K34812024Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	Хармонизирана техническа спецификация	EN 14785:2006
	Съществени характеристики	Експлоатационен показател
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750
		
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO) <i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Максимално работно налягане	2.5 bar
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели <i>Номинална мощност</i> <i>Мощност, отдавана в околната среда</i> <i>Мощност, отдавана на водата</i>	13 kW 13 kW 12 kW
	Производителност <i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>	η 95.4 % η 95.8 %
	Температура на димните газове <i>Номинална мощност</i>	T 91 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Porcia, 20/05/2024

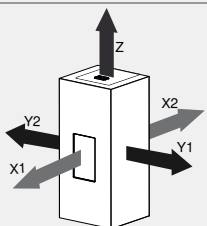
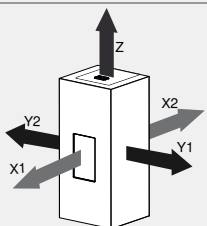
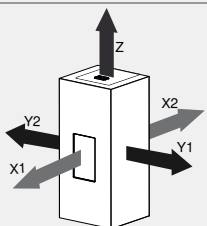
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Подписано за и от името на производителя от:


Ruben Palazzetti**PALAZZETTI**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA**PALAZZETTI**
in giardino**ROYAL**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
Podle nařízení (EU) č. 305/2011
Nr. P00052023

CS

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																						
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																						
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, s produkce teplé užitkové vody																																						
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																						
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)																																							
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4																																						
7	Registovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																						
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K34812024Z1																																						
8	Prohlášené vlastnosti																																							
	<table><tr><th>Harmonizovaná technická norma</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th>Základní charakteristiky</th><th>Vlastnost</th></tr><tr><td>Odolnost proti ohni</td><td>A1</td></tr><tr><td>Vzdálenost od hořl. materiálů</td><td>Minimální vzdálenost, v mm</td></tr><tr><td></td><td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td>Riziko rozlití paliva</td><td>V souladu</td></tr><tr><td>Emise spalin (CO)</td><td>Jmenovitý výkon Snížený výkon</td></tr><tr><td></td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td>Teplota povrchu</td><td>V souladu</td></tr><tr><td>Elektrická bezpečnost</td><td>V souladu</td></tr><tr><td>Dostupnost a čištění</td><td>V souladu</td></tr><tr><td>Maximální provozní tlak</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td>Mechanická pevnost (na podporu komínu)</td><td>NPD</td></tr><tr><td>Tepelné vlastnosti</td><td>Jmenovitý výkon Výkon přenášený do prostředí Výkon přenášený do vody</td></tr><tr><td></td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td>Výkon</td><td>Jmenovitý výkon Snížený výkon</td></tr><tr><td></td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td>Teplota spalin</td><td>Jmenovitý výkon</td></tr><tr><td></td><td>T 91 °C</td></tr></table>	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006	Základní charakteristiky	Vlastnost	Odolnost proti ohni	A1	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Riziko rozlití paliva	V souladu	Emise spalin (CO)	Jmenovitý výkon Snížený výkon		CO 0.003 % CO 0.023 %	Teplota povrchu	V souladu	Elektrická bezpečnost	V souladu	Dostupnost a čištění	V souladu	Maximální provozní tlak	2.5 bar	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD	Tepelné vlastnosti	Jmenovitý výkon Výkon přenášený do prostředí Výkon přenášený do vody		13 kW 13 kW 12 kW	Výkon	Jmenovitý výkon Snížený výkon		η 95.4 % η 95.8 %	Teplota spalin	Jmenovitý výkon		T 91 °C	
Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006																																							
Základní charakteristiky	Vlastnost																																							
Odolnost proti ohni	A1																																							
Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm																																							
	X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																							
Riziko rozlití paliva	V souladu																																							
Emise spalin (CO)	Jmenovitý výkon Snížený výkon																																							
	CO 0.003 % CO 0.023 %																																							
Teplota povrchu	V souladu																																							
Elektrická bezpečnost	V souladu																																							
Dostupnost a čištění	V souladu																																							
Maximální provozní tlak	2.5 bar																																							
Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD																																							
Tepelné vlastnosti	Jmenovitý výkon Výkon přenášený do prostředí Výkon přenášený do vody																																							
	13 kW 13 kW 12 kW																																							
Výkon	Jmenovitý výkon Snížený výkon																																							
	η 95.4 % η 95.8 %																																							
Teplota spalin	Jmenovitý výkon																																							
	T 91 °C																																							
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.																																							

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podepsáno jménem výrobce:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

YDEEVNEDEKLARATION
I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011
Nr. P00052023

DA

1	Produkttypens unikke identifikationskode	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, med produktion af varmt vand																																										
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)																																											
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4																																										
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table><thead><tr><th colspan="2">Harmoniseret teknisk specifikation</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Væsentlige egenskaber</th><th>Ydeevne</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="2">Brandmodstandsevne</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Afstand fra brændbart mat. </td><td>Mindste afstand, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Risiko for udslip af brændsel</td><td>I overensstemmelse</td></tr><tr><td>Emissioner forbrændingsprodukter</td><td>Nominal effekt Nedsat effekt</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Overfladetemperatur</td><td>I overensstemmelse</td></tr><tr><td colspan="2">Elektrisk sikkerhed</td><td>I overensstemmelse</td></tr><tr><td colspan="2">Tilgængelighed og rengøring</td><td>I overensstemmelse</td></tr><tr><td colspan="2">Maksimalt driftstryk</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Termiske ydeevner Nominal effekt Effekt overført til omgivelserne Effekt overført til vandet</td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td colspan="2">Ydelse Nominal effekt Nedsat effekt</td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Røggastemperatur Nominal effekt</td><td>T 91 °C</td></tr></tbody></table>		Harmoniseret teknisk specifikation		EN 14785:2006	Væsentlige egenskaber		Ydeevne	Brandmodstandsevne		A1	Afstand fra brændbart mat. 		Mindste afstand, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Risiko for udslip af brændsel		I overensstemmelse	Emissioner forbrændingsprodukter	Nominal effekt Nedsat effekt	CO 0.003 % CO 0.023 %	Overfladetemperatur		I overensstemmelse	Elektrisk sikkerhed		I overensstemmelse	Tilgængelighed og rengøring		I overensstemmelse	Maksimalt driftstryk		2.5 bar	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)		NPD	Termiske ydeevner Nominal effekt Effekt overført til omgivelserne Effekt overført til vandet		13 kW 13 kW 12 kW	Ydelse Nominal effekt Nedsat effekt		η 95.4 % η 95.8 %	Røggastemperatur Nominal effekt		T 91 °C
Harmoniseret teknisk specifikation		EN 14785:2006																																										
Væsentlige egenskaber		Ydeevne																																										
Brandmodstandsevne		A1																																										
Afstand fra brændbart mat. 		Mindste afstand, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Risiko for udslip af brændsel		I overensstemmelse																																										
Emissioner forbrændingsprodukter	Nominal effekt Nedsat effekt	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Overfladetemperatur		I overensstemmelse																																										
Elektrisk sikkerhed		I overensstemmelse																																										
Tilgængelighed og rengøring		I overensstemmelse																																										
Maksimalt driftstryk		2.5 bar																																										
Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)		NPD																																										
Termiske ydeevner Nominal effekt Effekt overført til omgivelserne Effekt overført til vandet		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Ydelse Nominal effekt Nedsat effekt		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Røggastemperatur Nominal effekt		T 91 °C																																										
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.																																											

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:


Ruben Palazzetti**PALAZZETTI**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA**PALAZZETTI**
in giardino**ROYAL**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

Nr. P00052023

DE

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich mit Warmwasserbereitung																																										
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)																																											
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4																																										
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K34812024Z1																																										
8	Erklärte Leistungen																																											
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Harmonisierte technische Spezifikation</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Wesentliche Merkmale</th><th>Leistungen</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Feuerbeständigkeit</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Abstand von brennbarem Material  </td><td> Mindestabstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Gefahr Brennstoffaustritt</td><td>konform</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Oberflächentemperatur</td><td>konform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Elektrische Sicherheit</td><td>konform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Zugänglichkeit und Reinigung</td><td>konform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maximaler Betriebsdruck</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> <i>Dem Wasser gelieferte Leistung</i> </td><td> 13 kW 13 kW 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2"> Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i> </td><td> η 95.4 % η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Harmonisierte technische Spezifikation		EN 14785:2006	Wesentliche Merkmale		Leistungen	Feuerbeständigkeit		A1	Abstand von brennbarem Material 		Mindestabstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Gefahr Brennstoffaustritt		konform	Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %	Oberflächentemperatur		konform	Elektrische Sicherheit		konform	Zugänglichkeit und Reinigung		konform	Maximaler Betriebsdruck		2.5 bar	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)		NPD	Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> <i>Dem Wasser gelieferte Leistung</i>		13 kW 13 kW 12 kW	Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		η 95.4 % η 95.8 %	Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i>		T 91 °C
Harmonisierte technische Spezifikation		EN 14785:2006																																										
Wesentliche Merkmale		Leistungen																																										
Feuerbeständigkeit		A1																																										
Abstand von brennbarem Material 		Mindestabstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Gefahr Brennstoffaustritt		konform																																										
Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Oberflächentemperatur		konform																																										
Elektrische Sicherheit		konform																																										
Zugänglichkeit und Reinigung		konform																																										
Maximaler Betriebsdruck		2.5 bar																																										
Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)		NPD																																										
Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> <i>Dem Wasser gelieferte Leistung</i>		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i>		T 91 °C																																										
9	Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.																																											

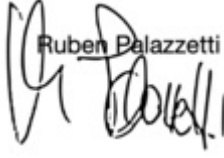
Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DEL CALORE

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011
Nr. P00052023

EL

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																													
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																													
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, με την παραγωγή ζεστού νερού																																													
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																													
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)																																														
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4																																													
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																													
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K3481204Z1																																													
8	<table><tr><th colspan="2">Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Βασικά χαρακτηριστικά</th><th>Επιδόσεις</th></tr><tr><td colspan="2">Αντοχή στη φωτιά</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Απόσταση από το καύσιμο υλικό</td><td>Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Κίνδυνος διαρροής καυσίμου</td><td>Σύμφωνη</td></tr><tr><td colspan="2">Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)</td><td>Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Επιφανειακή θερμοκρασία</td><td>Σύμφωνη</td></tr><tr><td colspan="2">Ηλεκτρική ασφάλεια</td><td>Σύμφωνη</td></tr><tr><td colspan="2">Πρόσβαση και καθαρισμός</td><td>Σύμφωνη</td></tr><tr><td colspan="2">Μέγιστη πίεση λειτουργίας</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Θερμικές επιδόσεις</td><td>Ονομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον Ισχύς που προσδίδεται στο νερό 13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td colspan="2">Απόδοση</td><td>Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Θερμοκρασία καπνών</td><td>Ονομαστική Ισχύς T 91 °C</td></tr></table>		Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή		EN 14785:2006	Βασικά χαρακτηριστικά		Επιδόσεις	Αντοχή στη φωτιά		A1	Απόσταση από το καύσιμο υλικό		Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750				Κίνδυνος διαρροής καυσίμου		Σύμφωνη	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)		Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.003 % CO 0.023 %	Επιφανειακή θερμοκρασία		Σύμφωνη	Ηλεκτρική ασφάλεια		Σύμφωνη	Πρόσβαση και καθαρισμός		Σύμφωνη	Μέγιστη πίεση λειτουργίας		2.5 bar	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)		NPD	Θερμικές επιδόσεις		Ονομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον Ισχύς που προσδίδεται στο νερό 13 kW 13 kW 12 kW	Απόδοση		Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς η 95.4 % η 95.8 %	Θερμοκρασία καπνών		Ονομαστική Ισχύς T 91 °C
Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή		EN 14785:2006																																													
Βασικά χαρακτηριστικά		Επιδόσεις																																													
Αντοχή στη φωτιά		A1																																													
Απόσταση από το καύσιμο υλικό		Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																													
																																															
Κίνδυνος διαρροής καυσίμου		Σύμφωνη																																													
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)		Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.003 % CO 0.023 %																																													
Επιφανειακή θερμοκρασία		Σύμφωνη																																													
Ηλεκτρική ασφάλεια		Σύμφωνη																																													
Πρόσβαση και καθαρισμός		Σύμφωνη																																													
Μέγιστη πίεση λειτουργίας		2.5 bar																																													
Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)		NPD																																													
Θερμικές επιδόσεις		Ονομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον Ισχύς που προσδίδεται στο νερό 13 kW 13 kW 12 kW																																													
Απόδοση		Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς η 95.4 % η 95.8 %																																													
Θερμοκρασία καπνών		Ονομαστική Ισχύς T 91 °C																																													
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.																																														

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:


Ruben Palazzetti**PALAZZETTI**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA**PALAZZETTI**
in giardino**ROYAL**
L'ARTE DEL CALORE

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

Nr. P00052023

ES

1	Código de identificación único del producto-tipo	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, con producción de agua caliente																																										
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)																																											
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4																																										
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Especificación técnica armonizada</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Características esenciales</th><th>Prestación</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Resistencia al fuego</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Distancia de mat. comb.  </td><td> Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Riesgo de pérdida de combustible</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Emisiones de productos de combustión (CO)</td><td> <i>Potencia nominal</i> CO 0.003 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura superficial</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Seguridad eléctrica</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Accesibilidad y limpieza</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Presión máxima de trabajo</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2">Prestaciones térmicas</td><td> <i>Potencia nominal</i> 13 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 13 kW <i>Potencia cedida al agua</i> 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2">Rendimiento</td><td> <i>Potencia nominal</i> η 95.4 % <i>Potencia reducida</i> η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura de humos</td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Especificación técnica armonizada		EN 14785:2006	Características esenciales		Prestación	Resistencia al fuego		A1	Distancia de mat. comb. 		Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Riesgo de pérdida de combustible		Conforme	Emisiones de productos de combustión (CO)		<i>Potencia nominal</i> CO 0.003 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.023 %	Temperatura superficial		Conforme	Seguridad eléctrica		Conforme	Accesibilidad y limpieza		Conforme	Presión máxima de trabajo		2.5 bar	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		NPD	Prestaciones térmicas		<i>Potencia nominal</i> 13 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 13 kW <i>Potencia cedida al agua</i> 12 kW	Rendimiento		<i>Potencia nominal</i> η 95.4 % <i>Potencia reducida</i> η 95.8 %	Temperatura de humos		T 91 °C
Especificación técnica armonizada		EN 14785:2006																																										
Características esenciales		Prestación																																										
Resistencia al fuego		A1																																										
Distancia de mat. comb. 		Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Riesgo de pérdida de combustible		Conforme																																										
Emisiones de productos de combustión (CO)		<i>Potencia nominal</i> CO 0.003 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.023 %																																										
Temperatura superficial		Conforme																																										
Seguridad eléctrica		Conforme																																										
Accesibilidad y limpieza		Conforme																																										
Presión máxima de trabajo		2.5 bar																																										
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		NPD																																										
Prestaciones térmicas		<i>Potencia nominal</i> 13 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 13 kW <i>Potencia cedida al agua</i> 12 kW																																										
Rendimiento		<i>Potencia nominal</i> η 95.4 % <i>Potencia reducida</i> η 95.8 %																																										
Temperatura de humos		T 91 °C																																										
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.																																											

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DEL CALORE

TOIMIVUSDEKLARATSIOON
Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011
Nr. P00052023

ET

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelleteid, sooja vee tootmisega																																																
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																																
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)																																																	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4																																																
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																																
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K34812024Z1																																																
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Ühtlustatud tehniline kirjeldus</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Põhiomadused</th><th>Jõudlus</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Tulekindlus</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Kaugus süttivatest materjalidest  </td><td> Väikseim lubatud kaugus (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Küttematerjali väljumise oht</td><td>Vastavuses</td></tr> <tr> <td>Põlemise heitkogused (CO)</td><td>Nimivõimsus Alandatud võimsus</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Pinna temperatuur</td><td>Vastavuses</td></tr> <tr> <td colspan="2">Elektriohutus</td><td>Vastavuses</td></tr> <tr> <td colspan="2">Juurdepääs ja puhastamine</td><td>Vastavuses</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maksimaalne töö rõhk</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td rowspan="3">Soojusjuhtivus</td><td>Nimivõimsus</td><td>13 kW</td></tr> <tr> <td>Väljundvõimsus kütmisel</td><td>13 kW</td></tr> <tr> <td>Väljundvõimsus vee kütmisel</td><td>12 kW</td></tr> <tr> <td rowspan="2">Võimsus</td><td>Nimivõimsus</td><td>η 95.4 %</td></tr> <tr> <td>Alandatud võimsus</td><td>η 95.8 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Aurude temperatuur Nimivõimsus</td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Ühtlustatud tehniline kirjeldus		EN 14785:2006	Põhiomadused		Jõudlus	Tulekindlus		A1	Kaugus süttivatest materjalidest 		Väikseim lubatud kaugus (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Küttematerjali väljumise oht		Vastavuses	Põlemise heitkogused (CO)	Nimivõimsus Alandatud võimsus	CO 0.003 % CO 0.023 %	Pinna temperatuur		Vastavuses	Elektriohutus		Vastavuses	Juurdepääs ja puhastamine		Vastavuses	Maksimaalne töö rõhk		2.5 bar	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)		NPD	Soojusjuhtivus	Nimivõimsus	13 kW	Väljundvõimsus kütmisel	13 kW	Väljundvõimsus vee kütmisel	12 kW	Võimsus	Nimivõimsus	η 95.4 %	Alandatud võimsus	η 95.8 %	Aurude temperatuur Nimivõimsus		T 91 °C
Ühtlustatud tehniline kirjeldus		EN 14785:2006																																																
Põhiomadused		Jõudlus																																																
Tulekindlus		A1																																																
Kaugus süttivatest materjalidest 		Väikseim lubatud kaugus (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																																
Küttematerjali väljumise oht		Vastavuses																																																
Põlemise heitkogused (CO)	Nimivõimsus Alandatud võimsus	CO 0.003 % CO 0.023 %																																																
Pinna temperatuur		Vastavuses																																																
Elektriohutus		Vastavuses																																																
Juurdepääs ja puhastamine		Vastavuses																																																
Maksimaalne töö rõhk		2.5 bar																																																
Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)		NPD																																																
Soojusjuhtivus	Nimivõimsus	13 kW																																																
	Väljundvõimsus kütmisel	13 kW																																																
	Väljundvõimsus vee kütmisel	12 kW																																																
Võimsus	Nimivõimsus	η 95.4 %																																																
	Alandatud võimsus	η 95.8 %																																																
Aurude temperatuur Nimivõimsus		T 91 °C																																																
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.																																																	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Allkirjastanud tootja nimel:

Ruben Palazzetti

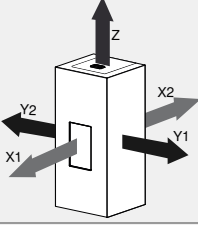
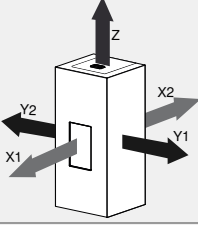
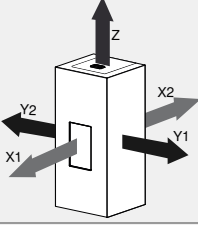
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

SUORITUSTASOILMOITUS
Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti
Nr. P00052023

FI

1	Tuotetypin yksilöllinen tunnistus	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Malli ja/tai eräno ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleteillä toimiva lämmityslaitte talouskäyttöön, kuuman tuotannolla tai ei																																										
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)																																											
6	Tuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4																																										
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Perusominaisuudet</th><th>Suoritustaso</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Palonkestävyys</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Etäisyys pal. mater.  </td><td> Minimietäisyys mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Riski polttoaineen valumiselle</td><td>Laadun mukainen</td></tr> <tr> <td>Palamistuotteiden päästöt (CO)</td><td>Nimellisteho Rajoitettu teho</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Pinnan lämpötila</td><td>Laadun mukainen</td></tr> <tr> <td colspan="2">Sähköturvallisuus</td><td>Laadun mukainen</td></tr> <tr> <td colspan="2">Pääsy ja puhdistus</td><td>Laadun mukainen</td></tr> <tr> <td colspan="2">Toiminnan maksimipaine</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td>Lämpöteho</td><td>Nimellisteho Ympäristöön kohdistuva teho Veteen siirtyvä teho</td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr> <tr> <td>Tuotto</td><td>Nimellisteho Rajoitettu teho</td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Savujen lämpötila</td><td>Nimellisteho T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä		EN 14785:2006	Perusominaisuudet		Suoritustaso	Palonkestävyys		A1	Etäisyys pal. mater. 		Minimietäisyys mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Riski polttoaineen valumiselle		Laadun mukainen	Palamistuotteiden päästöt (CO)	Nimellisteho Rajoitettu teho	CO 0.003 % CO 0.023 %	Pinnan lämpötila		Laadun mukainen	Sähköturvallisuus		Laadun mukainen	Pääsy ja puhdistus		Laadun mukainen	Toiminnan maksimipaine		2.5 bar	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)		NPD	Lämpöteho	Nimellisteho Ympäristöön kohdistuva teho Veteen siirtyvä teho	13 kW 13 kW 12 kW	Tuotto	Nimellisteho Rajoitettu teho	η 95.4 % η 95.8 %	Savujen lämpötila		Nimellisteho T 91 °C
Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä		EN 14785:2006																																										
Perusominaisuudet		Suoritustaso																																										
Palonkestävyys		A1																																										
Etäisyys pal. mater. 		Minimietäisyys mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Riski polttoaineen valumiselle		Laadun mukainen																																										
Palamistuotteiden päästöt (CO)	Nimellisteho Rajoitettu teho	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Pinnan lämpötila		Laadun mukainen																																										
Sähköturvallisuus		Laadun mukainen																																										
Pääsy ja puhdistus		Laadun mukainen																																										
Toiminnan maksimipaine		2.5 bar																																										
Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)		NPD																																										
Lämpöteho	Nimellisteho Ympäristöön kohdistuva teho Veteen siirtyvä teho	13 kW 13 kW 12 kW																																										
Tuotto	Nimellisteho Rajoitettu teho	η 95.4 % η 95.8 %																																										
Savujen lämpötila		Nimellisteho T 91 °C																																										
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.																																											

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Porcia, 20/05/2024

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

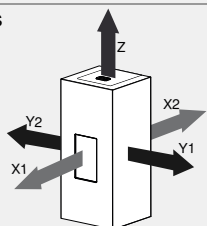
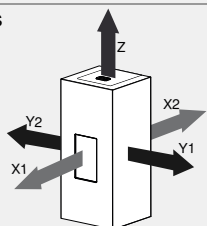
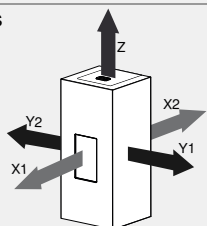
ROYAL
L'ARTE DI FARE IL CALORE

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

Nr. P00052023

FR

1	Code d'identification unique du produit-type	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																										
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																										
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, avec production d'eau chaude																																																										
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																																										
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																																																											
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																																																										
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																																										
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K34812024Z1																																																										
8	Performance déclarée																																																											
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Spécifications techniques harmonisées</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Caractéristiques essentielles</th><th>Performance</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Résistance au feu</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2">Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td><td>Distance minimum, en mm</td></tr> <tr> <td colspan="2" rowspan="5">  </td><td>X1=800</td></tr> <tr> <td>X2=100</td></tr> <tr> <td>Y1=200</td></tr> <tr> <td>Y2=200</td></tr> <tr> <td>Z=750</td></tr> <tr> <td colspan="2">Risque de fuite de combustible</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Émission des produits de combustion (CO)</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Température de surface</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Sécurité électrique</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Facilité d'accès et nettoyage</td><td>Conforme</td></tr> <tr> <td colspan="2">Pression maximale de service</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2">Performance thermique</td><td>Puissance nominale Puissance rendue au milieu Puissance rendue à l'eau</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr> <tr> <td colspan="2">Rendement</td><td>Puissance nominale Puissance réduite</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Température des fumées</td><td>Puissance nominale</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Spécifications techniques harmonisées		EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles		Performance	Résistance au feu		A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles		Distance minimum, en mm			X1=800	X2=100	Y1=200	Y2=200	Z=750	Risque de fuite de combustible		Conforme	Émission des produits de combustion (CO)		CO 0.003 % CO 0.023 %	Température de surface		Conforme	Sécurité électrique		Conforme	Facilité d'accès et nettoyage		Conforme	Pression maximale de service		2.5 bar	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		NPD	Performance thermique		Puissance nominale Puissance rendue au milieu Puissance rendue à l'eau			13 kW 13 kW 12 kW	Rendement		Puissance nominale Puissance réduite			η 95.4 % η 95.8 %	Température des fumées		Puissance nominale			T 91 °C
Spécifications techniques harmonisées		EN 14785:2006																																																										
Caractéristiques essentielles		Performance																																																										
Résistance au feu		A1																																																										
Distance de sécurité aux matériaux combustibles		Distance minimum, en mm																																																										
		X1=800																																																										
		X2=100																																																										
		Y1=200																																																										
		Y2=200																																																										
		Z=750																																																										
Risque de fuite de combustible		Conforme																																																										
Émission des produits de combustion (CO)		CO 0.003 % CO 0.023 %																																																										
Température de surface		Conforme																																																										
Sécurité électrique		Conforme																																																										
Facilité d'accès et nettoyage		Conforme																																																										
Pression maximale de service		2.5 bar																																																										
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		NPD																																																										
Performance thermique		Puissance nominale Puissance rendue au milieu Puissance rendue à l'eau																																																										
		13 kW 13 kW 12 kW																																																										
Rendement		Puissance nominale Puissance réduite																																																										
		η 95.4 % η 95.8 %																																																										
Température des fumées		Puissance nominale																																																										
		T 91 °C																																																										
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																																																											

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

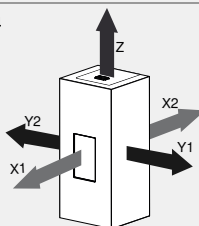
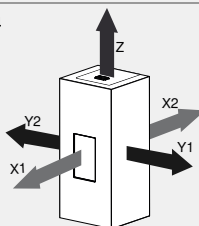
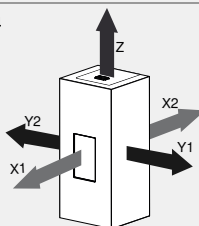
ROYAL
L'ESSENZA DEL CALORE

IZJAVA O UČINKOVITOSTI

Prema uredbi (UE) br. 305/2011

Nr. P00052023

HR

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																													
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																													
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, s proizvodnja tople vode																																													
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																													
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)																																														
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4																																													
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																													
	Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3)	K34812024Z1																																													
8	Izjavljene performanse																																														
	<table><tr><th colspan="2">Tehnička specifikacija</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Osnovne značajke</th><th>Performanse</th></tr><tr><td colspan="2">Otpornost na vatru</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Udaljenost od goriva</td><td>Minimalna udaljenost , izražena u mm</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Rizik od ispuštanja goriva</td><td>U skladu</td></tr><tr><td>Ispuštanje produkata izgaranja (CO)</td><td>Nazivna snaga Smanjena snaga</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Površinska temperatura</td><td>U skladu</td></tr><tr><td colspan="2">Električna sigurnost</td><td>U skladu</td></tr><tr><td colspan="2">Pristupačnost i čišćenje</td><td>U skladu</td></tr><tr><td colspan="2">Maksimalni radni tlak</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)</td><td>NPD</td></tr><tr><td>Toplinska svojstva</td><td>Nazivna snaga Izlazna snaga okruženja Snaga prenesena na vodu</td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td>Performanse</td><td>Nazivna snaga Smanjena snaga</td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td>Temperatura dima</td><td>Nazivna snaga</td><td>T 91 °C</td></tr></table>	Tehnička specifikacija		EN 14785:2006	Osnovne značajke		Performanse	Otpornost na vatru		A1	Udaljenost od goriva		Minimalna udaljenost , izražena u mm			X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Rizik od ispuštanja goriva		U skladu	Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga Smanjena snaga	CO 0.003 % CO 0.023 %	Površinska temperatura		U skladu	Električna sigurnost		U skladu	Pristupačnost i čišćenje		U skladu	Maksimalni radni tlak		2.5 bar	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)		NPD	Toplinska svojstva	Nazivna snaga Izlazna snaga okruženja Snaga prenesena na vodu	13 kW 13 kW 12 kW	Performanse	Nazivna snaga Smanjena snaga	η 95.4 % η 95.8 %	Temperatura dima	Nazivna snaga	T 91 °C	
Tehnička specifikacija		EN 14785:2006																																													
Osnovne značajke		Performanse																																													
Otpornost na vatru		A1																																													
Udaljenost od goriva		Minimalna udaljenost , izražena u mm																																													
		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																													
Rizik od ispuštanja goriva		U skladu																																													
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga Smanjena snaga	CO 0.003 % CO 0.023 %																																													
Površinska temperatura		U skladu																																													
Električna sigurnost		U skladu																																													
Pristupačnost i čišćenje		U skladu																																													
Maksimalni radni tlak		2.5 bar																																													
Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)		NPD																																													
Toplinska svojstva	Nazivna snaga Izlazna snaga okruženja Snaga prenesena na vodu	13 kW 13 kW 12 kW																																													
Performanse	Nazivna snaga Smanjena snaga	η 95.4 % η 95.8 %																																													
Temperatura dima	Nazivna snaga	T 91 °C																																													
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.																																														

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ruben Palazzetti



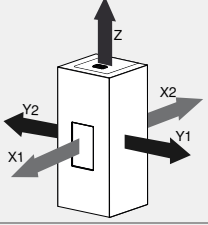
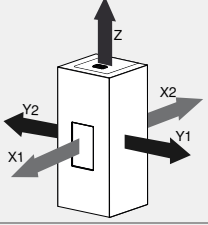
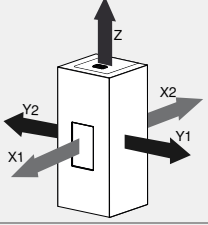
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DEL CALORE

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT
A 305/2011/EU rendelet alapján
Nr. P00052023

HU

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																									
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																									
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetőségével																																																									
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																																									
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)																																																										
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4																																																									
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																																									
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K34812024Z1																																																									
8	<table><tr><th colspan="2">Harmonizált műszaki előírások</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Alapvető tulajdonságok</th><th>Teljesítmény</th></tr><tr><td colspan="2">Tűzállóság</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Éghető anyagoktól való távolság</td><td>Minimális távolság, mm-ben</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata</td><td>Megfelel</td></tr><tr><td colspan="2">Égéstermékek kibocsátása (CO)</td><td>Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Felületi hőmérséklet</td><td>Megfelel</td></tr><tr><td colspan="2">Elektromos biztonság</td><td>Megfelel</td></tr><tr><td colspan="2">Hozzáférhetőség és tisztítás</td><td>Megfelel</td></tr><tr><td colspan="2">Maximális üzemi nyomás</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Termikus teljesítmény</td><td>Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény Víznek átadott teljesítmény</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td colspan="2">Hatásfok</td><td>Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Füstgáz hőmérséklete</td><td>Névleges teljesítmény</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>T 91 °C</td></tr></table>		Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006	Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény	Tűzállóság		A1	Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben			X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel	Égéstermékek kibocsátása (CO)		Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény			CO 0.003 % CO 0.023 %	Felületi hőmérséklet		Megfelel	Elektromos biztonság		Megfelel	Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel	Maximális üzemi nyomás		2.5 bar	Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD	Termikus teljesítmény		Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény Víznek átadott teljesítmény			13 kW 13 kW 12 kW	Hatásfok		Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény			η 95.4 % η 95.8 %	Füstgáz hőmérséklete		Névleges teljesítmény			T 91 °C
Harmonizált műszaki előírások		EN 14785:2006																																																									
Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény																																																									
Tűzállóság		A1																																																									
Éghető anyagoktól való távolság		Minimális távolság, mm-ben																																																									
		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																																									
Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata		Megfelel																																																									
Égéstermékek kibocsátása (CO)		Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény																																																									
		CO 0.003 % CO 0.023 %																																																									
Felületi hőmérséklet		Megfelel																																																									
Elektromos biztonság		Megfelel																																																									
Hozzáférhetőség és tisztítás		Megfelel																																																									
Maximális üzemi nyomás		2.5 bar																																																									
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)		NPD																																																									
Termikus teljesítmény		Névleges teljesítmény Környezetnek átadott teljesítmény Víznek átadott teljesítmény																																																									
		13 kW 13 kW 12 kW																																																									
Hatásfok		Névleges teljesítmény Redukált teljesítmény																																																									
		η 95.4 % η 95.8 %																																																									
Füstgáz hőmérséklete		Névleges teljesítmény																																																									
		T 91 °C																																																									
9	Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.																																																										

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

Porcia, 20/05/2024

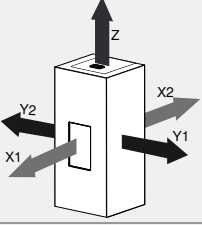
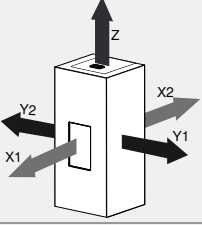
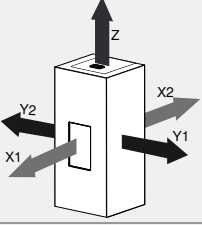
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:


Ruben Palazzetti**PALAZZETTI**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA**PALAZZETTI**
in giardino**ROYAL**
L'ARTE DEL CALORE

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA
De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011
Nr. P00052023

GA

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cuí	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a a tháirgeann dtáirgeann uisce te																																										
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)																																											
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4																																										
7	Saotharlann a dtugtar fógra di	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Buntréith</th><th>Sonraíocht</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Dó-obacht</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Fad ó ábhar inlasta  </td><td> Iosfhad, mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Riosca theacht amach an bhreosla</td><td>Comhlíontach</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Astuithe tháirgí an dócháin <i>Aschur ráitaithe</i> (CO) <i>Aschur laghdaithe</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Teocht an dromchla</td><td>Comhlíontach</td></tr> <tr> <td colspan="2">Sábháilteacht leictreachais</td><td>Comhlíontach</td></tr> <tr> <td colspan="2">Inrochtaine agus glanadh</td><td>Comhlíontach</td></tr> <tr> <td colspan="2">Uasbhrú oibrithe</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Neart (chun an simléar a thacú)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i> <i>Aschur don uisce</i> </td><td> 13 kW 13 kW 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2"> Táirgiúlacht <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur laghdaithe</i> </td><td> η 95.4 % η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Teocht na ngás <i>Aschur ráitaithe</i></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006	Buntréith		Sonraíocht	Dó-obacht		A1	Fad ó ábhar inlasta 		Iosfhad, mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach	Astuithe tháirgí an dócháin <i>Aschur ráitaithe</i> (CO) <i>Aschur laghdaithe</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %	Teocht an dromchla		Comhlíontach	Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach	Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach	Uasbhrú oibrithe		2.5 bar	Neart (chun an simléar a thacú)		NPD	Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i> <i>Aschur don uisce</i>		13 kW 13 kW 12 kW	Táirgiúlacht <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		η 95.4 % η 95.8 %	Teocht na ngás <i>Aschur ráitaithe</i>		T 91 °C
Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe		EN 14785:2006																																										
Buntréith		Sonraíocht																																										
Dó-obacht		A1																																										
Fad ó ábhar inlasta 		Iosfhad, mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach																																										
Astuithe tháirgí an dócháin <i>Aschur ráitaithe</i> (CO) <i>Aschur laghdaithe</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Teocht an dromchla		Comhlíontach																																										
Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach																																										
Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach																																										
Uasbhrú oibrithe		2.5 bar																																										
Neart (chun an simléar a thacú)		NPD																																										
Sonraíochtaí theirmeacha <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i> <i>Aschur don uisce</i>		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Táirgiúlacht <i>Aschur ráitaithe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Teocht na ngás <i>Aschur ráitaithe</i>		T 91 °C																																										
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.																																											

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Ruben Palazzetti



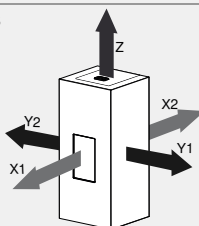
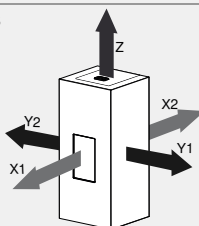
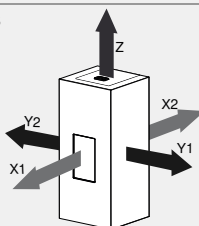
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ALLEGRIA DI CASA TUA

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011
Nr. P00052023

LT

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																									
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																																									
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, ar karstā ūdens ražošanas																																																									
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																																									
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)																																																										
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4																																																									
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																																									
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K34812024Z1																																																									
8	<table><tr><th colspan="2">Saskaņotās tehniskās specifikācijas</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Būtiskie raksturlielumi</th><th>Ekspluatācijas īpašības</th></tr><tr><td colspan="2">Izturība pret uguns iedarbību.</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Degmateriāla attālums</td><td>Minimālais attālums, mm</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Degvielas izliešanas risks</td><td>Atbilstošs</td></tr><tr><td colspan="2">Sadegšanas produktu emisijas (CO)</td><td>Nominālā jauda Samazinātā jauda</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Virsmas temperatūra</td><td>Atbilstošs</td></tr><tr><td colspan="2">Elektriskās instalācijas drošība</td><td>Atbilstošs</td></tr><tr><td colspan="2">Pieejamība un tīrīšana</td><td>Atbilstošs</td></tr><tr><td colspan="2">Maksimālais darba spiediens</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Termiskās ekspluatācijas īpašības</td><td>Nominālā jauda Vides snieguma jauda Ūdenim nodotā jauda</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td colspan="2">Sniegums</td><td>Nominālā jauda Samazinātā jauda</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Dūmgāzu temperatūra</td><td>Nominālā jauda</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>T 91 °C</td></tr></table>		Saskaņotās tehniskās specifikācijas		EN 14785:2006	Būtiskie raksturlielumi		Ekspluatācijas īpašības	Izturība pret uguns iedarbību.		A1	Degmateriāla attālums		Minimālais attālums, mm			X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Degvielas izliešanas risks		Atbilstošs	Sadegšanas produktu emisijas (CO)		Nominālā jauda Samazinātā jauda			CO 0.003 % CO 0.023 %	Virsmas temperatūra		Atbilstošs	Elektriskās instalācijas drošība		Atbilstošs	Pieejamība un tīrīšana		Atbilstošs	Maksimālais darba spiediens		2.5 bar	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)		NPD	Termiskās ekspluatācijas īpašības		Nominālā jauda Vides snieguma jauda Ūdenim nodotā jauda			13 kW 13 kW 12 kW	Sniegums		Nominālā jauda Samazinātā jauda			η 95.4 % η 95.8 %	Dūmgāzu temperatūra		Nominālā jauda			T 91 °C
Saskaņotās tehniskās specifikācijas		EN 14785:2006																																																									
Būtiskie raksturlielumi		Ekspluatācijas īpašības																																																									
Izturība pret uguns iedarbību.		A1																																																									
Degmateriāla attālums		Minimālais attālums, mm																																																									
		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																																									
Degvielas izliešanas risks		Atbilstošs																																																									
Sadegšanas produktu emisijas (CO)		Nominālā jauda Samazinātā jauda																																																									
		CO 0.003 % CO 0.023 %																																																									
Virsmas temperatūra		Atbilstošs																																																									
Elektriskās instalācijas drošība		Atbilstošs																																																									
Pieejamība un tīrīšana		Atbilstošs																																																									
Maksimālais darba spiediens		2.5 bar																																																									
Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)		NPD																																																									
Termiskās ekspluatācijas īpašības		Nominālā jauda Vides snieguma jauda Ūdenim nodotā jauda																																																									
		13 kW 13 kW 12 kW																																																									
Sniegums		Nominālā jauda Samazinātā jauda																																																									
		η 95.4 % η 95.8 %																																																									
Dūmgāzu temperatūra		Nominālā jauda																																																									
		T 91 °C																																																									
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.																																																										

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Porcia, 20/05/2024

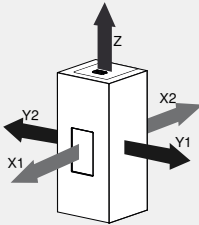
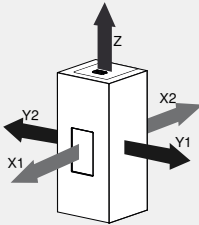
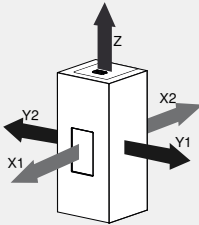
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Parakstīts ražotāja vārdā:


Ruben Palazzetti**PALAZZETTI**
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA**PALAZZETTI**
in giardino**ROYAL**
L'ESCLUSIVO DELLA NATURA

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
Pagal Reglamentą (ES) 305/2011
Nr. P00052023

LV

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, su karšto vandens gamybos funkcijos																																										
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)																																											
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4																																										
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K34812024Z1																																										
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės																																											
	<table><tr><th colspan="2">Suderintos techninės specifikacijos</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Svarbiausios savybės</th><th>Eksploatacinės savybės</th></tr><tr><td colspan="2">Atsparumas ugniai</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Atstumas nuo mat. komb.  </td><td>Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Galimas degalų nuotėkis</td><td>Atitinka</td></tr><tr><td>Degant išsiskiriančios dujos (CO)</td><td>Vardinė galia Sumažinta galia</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Paviršiaus temperatūra</td><td>Atitinka</td></tr><tr><td colspan="2">Elektros sauga</td><td>Atitinka</td></tr><tr><td colspan="2">Prieiga ir valymas</td><td>Atitinka</td></tr><tr><td colspan="2">Didžiausias veikimo slėgis</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Šiluminės savybės Vardinė galia / aplinką išskiriamas energijos kiekis / vandenį išskiriamas energijos kiekis</td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr><tr><td>Našumas Vardinė galia Sumažinta galia</td><td></td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Dūmų temperatūra Vardinė galia</td><td>T 91 °C</td></tr></table>		Suderintos techninės specifikacijos		EN 14785:2006	Svarbiausios savybės		Eksploatacinės savybės	Atsparumas ugniai		A1	Atstumas nuo mat. komb. 		Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Galimas degalų nuotėkis		Atitinka	Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia Sumažinta galia	CO 0.003 % CO 0.023 %	Paviršiaus temperatūra		Atitinka	Elektros sauga		Atitinka	Prieiga ir valymas		Atitinka	Didžiausias veikimo slėgis		2.5 bar	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)		NPD	Šiluminės savybės Vardinė galia / aplinką išskiriamas energijos kiekis / vandenį išskiriamas energijos kiekis		13 kW 13 kW 12 kW	Našumas Vardinė galia Sumažinta galia		η 95.4 % η 95.8 %	Dūmų temperatūra Vardinė galia		T 91 °C
Suderintos techninės specifikacijos		EN 14785:2006																																										
Svarbiausios savybės		Eksploatacinės savybės																																										
Atsparumas ugniai		A1																																										
Atstumas nuo mat. komb. 		Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Galimas degalų nuotėkis		Atitinka																																										
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia Sumažinta galia	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Paviršiaus temperatūra		Atitinka																																										
Elektros sauga		Atitinka																																										
Prieiga ir valymas		Atitinka																																										
Didžiausias veikimo slėgis		2.5 bar																																										
Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)		NPD																																										
Šiluminės savybės Vardinė galia / aplinką išskiriamas energijos kiekis / vandenį išskiriamas energijos kiekis		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Našumas Vardinė galia Sumažinta galia		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Dūmų temperatūra Vardinė galia		T 91 °C																																										
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.																																											

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.

Porcia, 20/05/2024

Gamintojo vardu pasirašė:

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ruben Palazzetti

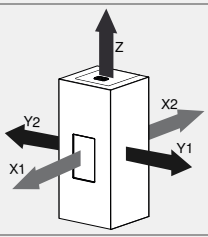
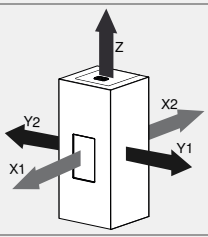
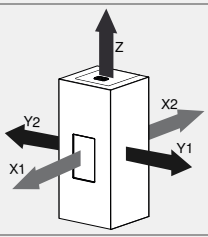
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
IL CALORE IN CASA DAL 1919

PRESTATIEVERKLARING
Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011
Nr. P00052023

NL

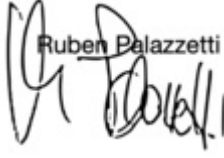
1	Unieke identificatiecode van het producttype	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, met warmwaterproductie																																										
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)																																											
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4																																										
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Geharmoniseerde technische specificatie</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Essentiële kenmerken</th><th>Prestatie</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Weerstand tegen brand</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Afstand van brandbaar materiaal  </td><td> Minimumafstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Gevaar voor brandstoflekken</td><td>Conform</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Oppervlaktetemperatuur</td><td>Conform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Elektrische veiligheid</td><td>Conform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Toegankelijkheid en reiniging</td><td>Conform</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maximum bedrijfsdruk</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i> <i>Vermogen afgegeven aan het water</i> </td><td> 13 kW 13 kW 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2"> Rendement <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i> </td><td> η 95.4 % η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i></td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Geharmoniseerde technische specificatie		EN 14785:2006	Essentiële kenmerken		Prestatie	Weerstand tegen brand		A1	Afstand van brandbaar materiaal 		Minimumafstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Gevaar voor brandstoflekken		Conform	Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %	Oppervlaktetemperatuur		Conform	Elektrische veiligheid		Conform	Toegankelijkheid en reiniging		Conform	Maximum bedrijfsdruk		2.5 bar	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)		NPD	Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i> <i>Vermogen afgegeven aan het water</i>		13 kW 13 kW 12 kW	Rendement <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>		η 95.4 % η 95.8 %	Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i>		T 91 °C
Geharmoniseerde technische specificatie		EN 14785:2006																																										
Essentiële kenmerken		Prestatie																																										
Weerstand tegen brand		A1																																										
Afstand van brandbaar materiaal 		Minimumafstand, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Gevaar voor brandstoflekken		Conform																																										
Uitstoot verbrandingsproducten (CO) <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>		CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Oppervlaktetemperatuur		Conform																																										
Elektrische veiligheid		Conform																																										
Toegankelijkheid en reiniging		Conform																																										
Maximum bedrijfsdruk		2.5 bar																																										
Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)		NPD																																										
Thermische prestaties <i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i> <i>Vermogen afgegeven aan het water</i>		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Rendement <i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Rookgastemperatuur <i>Nominaal vermogen</i>		T 91 °C																																										
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.																																											

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:


 Ruben Palazzetti

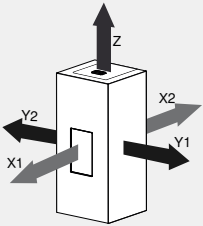
PALAZZETTI
 IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
 in giardino

ROYAL
 IL CALORE DI CASA TUA

YTELSESERKLÆRING
Etter forordning (EEC) nr. 305/2011
Nr. P00052023

NO

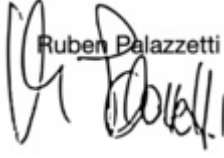
1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, med produksjon av varmtvann
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)	
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K34812024Z1
8	Erklærte ytelser	
	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006
	Vesentlige egenskaper	Ytelse
	Brannmotstand	A1
	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm
		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750
	Fare for utslipp av brensel	Konform
	Forbrenningsutslipp (CO) <i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %
	Overflatetemperatur	Konform
	Elektrisk sikkerhet	Konform
	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform
	Maksimalt driftstrykk	2.5 bar
	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD
	Termiske ytelser <i>Nominell ytelse</i> <i>Varmeavgivelse til rom</i> <i>Varmeavgivelse til vann</i>	13 kW 13 kW 12 kW
	Ytelse <i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	η 95.4 % η 95.8 %
	Røykgasstemperatur <i>Nominell ytelse</i>	T 91 °C
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.	

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:


 Ruben Palazzetti

PALAZZETTI
 IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
 in giardino

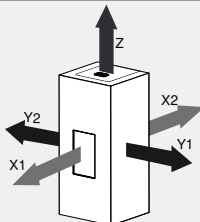
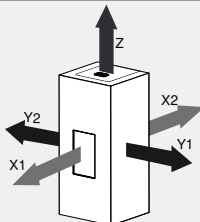
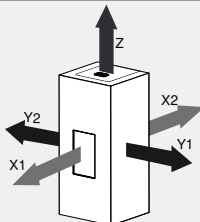
ROYAL
 L'ARTE DI FARE IL CALORE

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

Nr. P00052023

PL

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																														
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																														
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, z wytwarzania ciepłej wody																																														
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																														
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)																																															
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4																																														
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																														
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K34812024Z1																																														
8	Deklarowane osiągi																																															
	<table><tr><th>Zharmonizowana specyfikacja techniczna</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th>Podstawowe właściwości</th><th>Osiągi</th></tr><tr><td>Odporność na ogień</td><td>A1</td></tr><tr><td>Odległość od mat. zł.</td><td>Odległość minimalna, w mm</td></tr><tr><td rowspan="5"></td><td>X1=800</td></tr><tr><td>X2=100</td></tr><tr><td>Y1=200</td></tr><tr><td>Y2=200</td></tr><tr><td>Z=750</td></tr><tr><td>Ryzyka rozlania paliwa</td><td>Zgodny</td></tr><tr><td>Emisja produktów spalania</td><td>CO 0.003 %</td></tr><tr><td>(CO)</td><td>CO 0.023 %</td></tr><tr><td>Temperatura na powierzchni</td><td>Zgodny</td></tr><tr><td>Bezpieczeństwo elektryczne</td><td>Zgodny</td></tr><tr><td>Dostępność i czyszczenie</td><td>Zgodny</td></tr><tr><td>Maksymalne ciśnienie pracy</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td>Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)</td><td>NPD</td></tr><tr><td>Wydajność cieplna</td><td>13 kW</td></tr><tr><td>Moc znamionowa</td><td>13 kW</td></tr><tr><td>Moc przekazywana do otoczenia</td><td>12 kW</td></tr><tr><td>Moc przekazywana do wody</td><td></td></tr><tr><td>Wydajność</td><td>η 95.4 %</td></tr><tr><td>Moc znamionowa</td><td>η 95.8 %</td></tr><tr><td>Moc zmniejszona</td><td></td></tr><tr><td>Temperatura spalin</td><td>T 91 °C</td></tr></table>	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006	Podstawowe właściwości	Osiągi	Odporność na ogień	A1	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm		X1=800	X2=100	Y1=200	Y2=200	Z=750	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny	Emisja produktów spalania	CO 0.003 %	(CO)	CO 0.023 %	Temperatura na powierzchni	Zgodny	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny	Dostępność i czyszczenie	Zgodny	Maksymalne ciśnienie pracy	2.5 bar	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD	Wydajność cieplna	13 kW	Moc znamionowa	13 kW	Moc przekazywana do otoczenia	12 kW	Moc przekazywana do wody		Wydajność	η 95.4 %	Moc znamionowa	η 95.8 %	Moc zmniejszona		Temperatura spalin	T 91 °C	
Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006																																															
Podstawowe właściwości	Osiągi																																															
Odporność na ogień	A1																																															
Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm																																															
	X1=800																																															
	X2=100																																															
	Y1=200																																															
	Y2=200																																															
	Z=750																																															
Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny																																															
Emisja produktów spalania	CO 0.003 %																																															
(CO)	CO 0.023 %																																															
Temperatura na powierzchni	Zgodny																																															
Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny																																															
Dostępność i czyszczenie	Zgodny																																															
Maksymalne ciśnienie pracy	2.5 bar																																															
Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD																																															
Wydajność cieplna	13 kW																																															
Moc znamionowa	13 kW																																															
Moc przekazywana do otoczenia	12 kW																																															
Moc przekazywana do wody																																																
Wydajność	η 95.4 %																																															
Moc znamionowa	η 95.8 %																																															
Moc zmniejszona																																																
Temperatura spalin	T 91 °C																																															
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.																																															

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Ruben Palazzetti



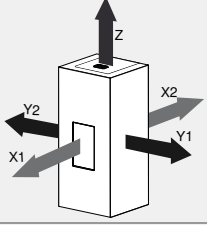
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DI RISCALDARE

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011
Nr. P00052023

PT

1	Código de identificação único do produto-tipo	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
2	Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, com a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH nº 2456
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K34812024Z1
8	Desempenhos declarados	
	Específica técnica harmonizada	EN 14785:2006
	Características essenciais	Desempenho
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb.	Distância mínima, em mm
		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750
	Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
	Emissões de produtos de combustão <i>Potência nominal</i> (CO) <i>Potência reduzida</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %
	Temperatura superficial	Em conformidade
	Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade
	Máxima pressão de exercício	2.5 bar
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD
	Desempenho térmico <i>Potência nominal</i> <i>Potência libertada no ambiente</i> <i>Potência cedida à água</i>	13 kW 13 kW 12 kW
	Rendimento <i>Potência nominal</i> <i>Potência reduzida</i>	η 95.4 % η 95.8 %
	Temperatura fumos <i>Potência nominal</i>	T 91 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

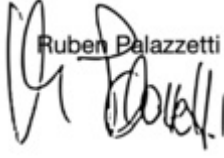
É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ALBERGO DI CASA NOSTRA

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011
Nr. P00052023

RO

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, cu producerea de apă caldă																																										
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)																																											
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4																																										
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table><thead><tr><th colspan="2">Specificația tehnică armonizată</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th colspan="2">Caracteristici esențiale</th><th>Performanță</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="2">Rezistență la foc</td><td>A1</td></tr><tr><td colspan="2">Distanța față de mat. combustibil</td><td>Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td colspan="2">Risc de pierderi de combustibil</td><td>Conform</td></tr><tr><td colspan="2">Emisiile produselor de combustie (CO)</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr><tr><td colspan="2">Temperatura de suprafață</td><td>Conform</td></tr><tr><td colspan="2">Siguranța electrică</td><td>Conform</td></tr><tr><td colspan="2">Accesibilitate și curățare</td><td>Conform</td></tr><tr><td colspan="2">Presiune maximă de funcționare</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td colspan="2">Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td><td>NPD</td></tr><tr><td colspan="2">Performanțe termice</td><td>Puterea nominală 13 kW Puterea transferată mediului 13 kW Puterea transferată apei 12 kW</td></tr><tr><td colspan="2">Rentabilitate</td><td>Puterea nominală η 95.4 % Puterea redusă η 95.8 %</td></tr><tr><td colspan="2">Temperatura fumului</td><td>Puterea nominală T 91 °C</td></tr></tbody></table>		Specificația tehnică armonizată		EN 14785:2006	Caracteristici esențiale		Performanță	Rezistență la foc		A1	Distanța față de mat. combustibil		Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Risc de pierderi de combustibil		Conform	Emisiile produselor de combustie (CO)		CO 0.003 % CO 0.023 %	Temperatura de suprafață		Conform	Siguranța electrică		Conform	Accesibilitate și curățare		Conform	Presiune maximă de funcționare		2.5 bar	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)		NPD	Performanțe termice		Puterea nominală 13 kW Puterea transferată mediului 13 kW Puterea transferată apei 12 kW	Rentabilitate		Puterea nominală η 95.4 % Puterea redusă η 95.8 %	Temperatura fumului		Puterea nominală T 91 °C
Specificația tehnică armonizată		EN 14785:2006																																										
Caracteristici esențiale		Performanță																																										
Rezistență la foc		A1																																										
Distanța față de mat. combustibil		Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Risc de pierderi de combustibil		Conform																																										
Emisiile produselor de combustie (CO)		CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Temperatura de suprafață		Conform																																										
Siguranța electrică		Conform																																										
Accesibilitate și curățare		Conform																																										
Presiune maximă de funcționare		2.5 bar																																										
Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)		NPD																																										
Performanțe termice		Puterea nominală 13 kW Puterea transferată mediului 13 kW Puterea transferată apei 12 kW																																										
Rentabilitate		Puterea nominală η 95.4 % Puterea redusă η 95.8 %																																										
Temperatura fumului		Puterea nominală T 91 °C																																										
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.																																											

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Ruben Palazzetti

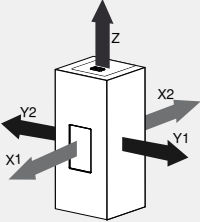
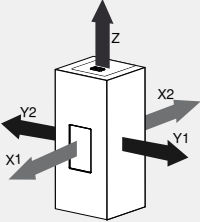
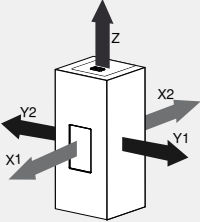
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DI RISCALDARE

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH
Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011
Nr. P00052023

SK

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																														
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																														
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, s produkcie teplej úžitkovej vody																														
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																														
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)																															
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4																														
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																														
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K34812024Z1																														
8	Prehlásené vlastnosti																															
	<table><tr><th>Harmonizovaná technická norma</th><th>EN 14785:2006</th></tr><tr><th>Základné charakteristiky</th><th>Vlastnosť</th></tr><tr><td>Odolnosť proti ohňu</td><td>A1</td></tr><tr><td>Vzdialenosť od horľ. materiálov</td><td>Minimálna vzdialenosť, v mm</td></tr><tr><td></td><td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td></tr><tr><td>Riziko rozliatia paliva</td><td>V súlade</td></tr><tr><td>Emisie spalín (CO)</td><td>Menovitý výkon CO 0.003 % Znížený výkon CO 0.023 %</td></tr><tr><td>Teplota povrchu</td><td>V súlade</td></tr><tr><td>Elektrická bezpečnosť</td><td>V súlade</td></tr><tr><td>Dostupnosť a čistenie</td><td>V súlade</td></tr><tr><td>Maximálny prevádzkový tlak</td><td>2.5 bar</td></tr><tr><td>Mechanická pevnosť (na podporu komína)</td><td>NPD</td></tr><tr><td>Tepelné vlastnosti</td><td>Menovitý výkon Výkon prenášaný do prostredia Výkon prenášaný do vody</td></tr><tr><td>Výkon</td><td>Menovitý výkon Znížený výkon</td></tr><tr><td>Teplota spalín</td><td>Menovitý výkon</td></tr></table>		Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006	Základné charakteristiky	Vlastnosť	Odolnosť proti ohňu	A1	Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm		X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Riziko rozliatia paliva	V súlade	Emisie spalín (CO)	Menovitý výkon CO 0.003 % Znížený výkon CO 0.023 %	Teplota povrchu	V súlade	Elektrická bezpečnosť	V súlade	Dostupnosť a čistenie	V súlade	Maximálny prevádzkový tlak	2.5 bar	Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD	Tepelné vlastnosti	Menovitý výkon Výkon prenášaný do prostredia Výkon prenášaný do vody	Výkon	Menovitý výkon Znížený výkon	Teplota spalín	Menovitý výkon
Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006																															
Základné charakteristiky	Vlastnosť																															
Odolnosť proti ohňu	A1																															
Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm																															
	X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																															
Riziko rozliatia paliva	V súlade																															
Emisie spalín (CO)	Menovitý výkon CO 0.003 % Znížený výkon CO 0.023 %																															
Teplota povrchu	V súlade																															
Elektrická bezpečnosť	V súlade																															
Dostupnosť a čistenie	V súlade																															
Maximálny prevádzkový tlak	2.5 bar																															
Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD																															
Tepelné vlastnosti	Menovitý výkon Výkon prenášaný do prostredia Výkon prenášaný do vody																															
Výkon	Menovitý výkon Znížený výkon																															
Teplota spalín	Menovitý výkon																															
9	Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.																															

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Podpísané menom výrobcu:

Ruben Palazzetti



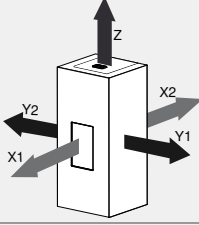
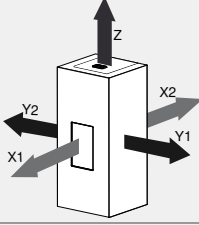
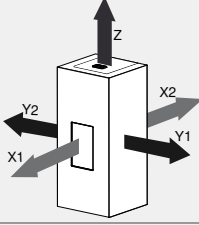
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

IZJAVA O LASTNOSTIH
Glede na določila (UE) št. 305/2011
Nr. P00052023

SL

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, z proizvodnjo tople vode																																										
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)																																											
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4																																										
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Skladna tehnična specifična</th><th>EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th colspan="2">Bistvene značilnosti</th><th>Zmogljivost</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Odpornost na ogenj</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Razdalja od gorlj. mat.  </td><td> Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Tveganje za razlitje goriva</td><td>Ustreza</td></tr> <tr> <td>Izpusti produktov zgorevanja (CO)</td><td> <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> </td><td> CO 0.003 % CO 0.023 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura na površini</td><td>Ustreza</td></tr> <tr> <td colspan="2">Električna varnost</td><td>Ustreza</td></tr> <tr> <td colspan="2">Dostopnost in čiščenje</td><td>Ustreza</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maksimalni delovni pritisk</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mehanska upornost (za podporo kamina)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2">Termične lastnosti</td><td> <i>Nominalna moč</i> 13 kW <i>Uporabna moč za okolje</i> 13 kW <i>Moč vode</i> 12 kW </td></tr> <tr> <td colspan="2">Izkoristek</td><td> <i>Nominalna moč</i> η 95.4 % <i>Zmanjšana moč</i> η 95.8 % </td></tr> <tr> <td colspan="2">Temperatura dimnih plinov</td><td><i>Nominalna moč</i> T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Skladna tehnična specifična		EN 14785:2006	Bistvene značilnosti		Zmogljivost	Odpornost na ogenj		A1	Razdalja od gorlj. mat. 		Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Tveganje za razlitje goriva		Ustreza	Izpusti produktov zgorevanja (CO)	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %	Temperatura na površini		Ustreza	Električna varnost		Ustreza	Dostopnost in čiščenje		Ustreza	Maksimalni delovni pritisk		2.5 bar	Mehanska upornost (za podporo kamina)		NPD	Termične lastnosti		<i>Nominalna moč</i> 13 kW <i>Uporabna moč za okolje</i> 13 kW <i>Moč vode</i> 12 kW	Izkoristek		<i>Nominalna moč</i> η 95.4 % <i>Zmanjšana moč</i> η 95.8 %	Temperatura dimnih plinov		<i>Nominalna moč</i> T 91 °C
Skladna tehnična specifična		EN 14785:2006																																										
Bistvene značilnosti		Zmogljivost																																										
Odpornost na ogenj		A1																																										
Razdalja od gorlj. mat. 		Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Tveganje za razlitje goriva		Ustreza																																										
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Temperatura na površini		Ustreza																																										
Električna varnost		Ustreza																																										
Dostopnost in čiščenje		Ustreza																																										
Maksimalni delovni pritisk		2.5 bar																																										
Mehanska upornost (za podporo kamina)		NPD																																										
Termične lastnosti		<i>Nominalna moč</i> 13 kW <i>Uporabna moč za okolje</i> 13 kW <i>Moč vode</i> 12 kW																																										
Izkoristek		<i>Nominalna moč</i> η 95.4 % <i>Zmanjšana moč</i> η 95.8 %																																										
Temperatura dimnih plinov		<i>Nominalna moč</i> T 91 °C																																										
9	Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.																																											

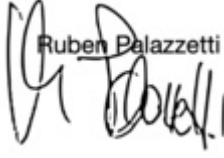
Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

Porcia, 20/05/2024

V imenu proizvajalca podpisal:

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Ruben Palazzetti



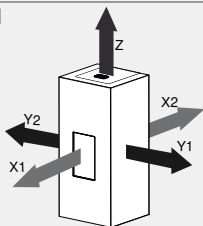
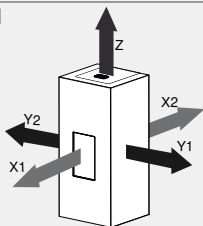
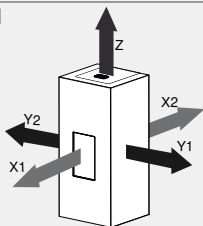
PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ARTE DEL CALORE

PRESTANDEDEKLARATION
Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011
Nr. P00052023

SV

1	Unik identifikationskod för produkttypen	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ECOFIRE TIFFANY IDRO V13																																										
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, med produktion av varmvatten																																										
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio S.p.A. - via Roveredo 103 - 33080 Porcia (PN) - tel.: +39 0434922922 - info@palazzetti.it																																										
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)																																											
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4																																										
7	Deklarerat laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Nr. provrapport (baserat på System 3)	K34812024Z1																																										
8	<table border="1"> <thead> <tr> <th align="center" colspan="2">Harmoniserad teknisk specifikation</th><th align="center">EN 14785:2006</th></tr> <tr> <th align="center" colspan="2">Grundläggande egenskaper</th><th align="center">Prestanda</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">Resistens mot eld</td><td>A1</td></tr> <tr> <td colspan="2"> Avstånd från brännbart material  </td><td> Minimiaavstånd, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td></tr> <tr> <td colspan="2">Risk för bränslespill</td><td>Överensstämmer</td></tr> <tr> <td>Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)</td><td>Nominell effekt Reducerad effekt</td><td>CO 0.003 % CO 0.023 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Ytans temperatur</td><td>Överensstämmer</td></tr> <tr> <td colspan="2">Elsäkerhet</td><td>Överensstämmer</td></tr> <tr> <td colspan="2">Tillgänglighet och rengöring</td><td>Överensstämmer</td></tr> <tr> <td colspan="2">Maximalt arbetstryck</td><td>2.5 bar</td></tr> <tr> <td colspan="2">Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)</td><td>NPD</td></tr> <tr> <td colspan="2">Termisk prestanda Nominell effekt Effekt som ges till omgivningen Effekt som överförs till vattnet</td><td>13 kW 13 kW 12 kW</td></tr> <tr> <td colspan="2">Avkastning Nominell effekt Reducerad effekt</td><td>η 95.4 % η 95.8 %</td></tr> <tr> <td colspan="2">Röktemperatur Nominell effekt</td><td>T 91 °C</td></tr> </tbody> </table>		Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006	Grundläggande egenskaper		Prestanda	Resistens mot eld		A1	Avstånd från brännbart material 		Minimiaavstånd, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750	Risk för bränslespill		Överensstämmer	Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt Reducerad effekt	CO 0.003 % CO 0.023 %	Ytans temperatur		Överensstämmer	Elsäkerhet		Överensstämmer	Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer	Maximalt arbetstryck		2.5 bar	Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD	Termisk prestanda Nominell effekt Effekt som ges till omgivningen Effekt som överförs till vattnet		13 kW 13 kW 12 kW	Avkastning Nominell effekt Reducerad effekt		η 95.4 % η 95.8 %	Röktemperatur Nominell effekt		T 91 °C
Harmoniserad teknisk specifikation		EN 14785:2006																																										
Grundläggande egenskaper		Prestanda																																										
Resistens mot eld		A1																																										
Avstånd från brännbart material 		Minimiaavstånd, i mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750																																										
Risk för bränslespill		Överensstämmer																																										
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	Nominell effekt Reducerad effekt	CO 0.003 % CO 0.023 %																																										
Ytans temperatur		Överensstämmer																																										
Elsäkerhet		Överensstämmer																																										
Tillgänglighet och rengöring		Överensstämmer																																										
Maximalt arbetstryck		2.5 bar																																										
Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)		NPD																																										
Termisk prestanda Nominell effekt Effekt som ges till omgivningen Effekt som överförs till vattnet		13 kW 13 kW 12 kW																																										
Avkastning Nominell effekt Reducerad effekt		η 95.4 % η 95.8 %																																										
Röktemperatur Nominell effekt		T 91 °C																																										
9	Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.																																											

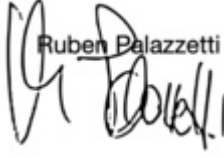
Denna prestandadeklARATION lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Porcia, 20/05/2024

RUBEN PALAZZETTI (CEO)

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Ruben Palazzetti



PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PALAZZETTI
in giardino

ROYAL
L'ALBERGO DI CASA TUA